



AQUA ARISTON NET



1 Δημιουργία λογαριασμού

A

ΚΑΤΕΒΑΣΤΕ ΔΩΡΕΑΝ

↓

ΑΠΟΚΤΗΣΤΕ ΤΟ ΣΤΟ

Google play

Διαθέσιμο στο

App Store

B

EL 1 | ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ

A Κατεβάστε την εφαρμογή Aqua Ariston NET από το Apple App Store ή από το Google Play χωρίς χρέωση.
B Πατήστε το πλήκτρο SIGN UP (εγγραφή) και συμπληρώστε τα πεδία. Ελέγξτε την εισερχόμενη αλληλογραφία σας και πατήστε τον σύνδεσμο για ενεργοποίηση του λογαριασμού σας.

IT 1 | CREAZIONE ACCOUNT

A Scarica gratis l'app Aqua Ariston NET dall'Apple App Store o da Google Play.
B Clicca sul tasto REGISTRAZIONE dell'App e compila i campi richiesti. Entra nella tua posta elettronica e clicca sul link per attivare l'account utente.

FR 1 | CREATION DU COMPTE

A Téléchargez gratuitement l'application Aqua Ariston NET depuis l'Apple App Store ou Google Play.
B Cliquez sur "S'INSCRIRE" dans l'application et renseignez les champs demandés. Aller dans sa boîte mail et cliquer sur le lien dans l'email reçu pour activer le compte utilisateur.

ES 1 | CREACIÓN DE CUENTA

A Descarga gratuitamente la app Aqua Ariston NET desde la Apple App Store o Google Play.
B Selecciona el botón de registro sobre la App y rellena los campos. Comprueba tu correo y pulsa el link para activar tu cuenta.

PT 1 | CRIAÇÃO DE CONTA

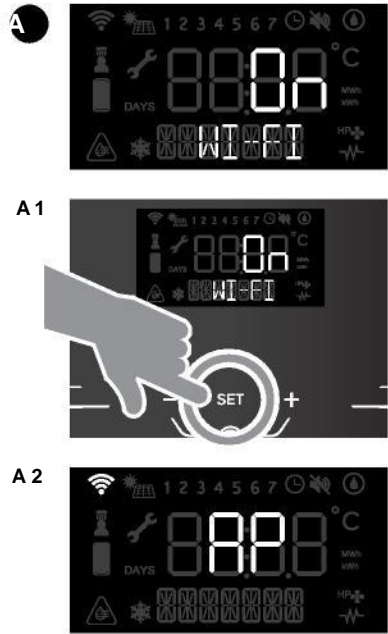
A Descarregue gratuitamente o App Aqua Ariston NET desde a Apple App Store no Google Play.
B Prema no botão de Registro no App e preencha os campos. Verifique a sua conta de email e prema no link para ativar a sua conta.

DE 1 | ACCOUNT REGISTRIERUNG

A Laden Sie die Aqua Ariston NET App aus dem Apple App Store oder Google Play kostenlos herunter.
B Klicken Sie auf die Taste REGISTRIERUNG in der App und füllen Sie die Felder aus. Überprüfen Sie Ihre E-Mail und klicken Sie auf den Link, um Ihr Konto zu aktivieren.

2 Διαμόρφωση Wi-Fi & εγγραφή του προϊόντος

ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Α: Διαμόρφωση Wi-Fi με μήνυμα εγκατάστασης – πρώτη σύνδεση Wi-Fi



EL 2 | ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ Wi-Fi ΣΥΝΔΕΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΝ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ ΕΜΦΑΝΙΣΤΕΙ Η ΕΙΚΟΝΑ Α

A Αν το προϊόν δεν έχει συνδεθεί ποτέ με δίκτυο Wi-Fi, η οθόνη θα ζητήσει να συνδεθείτε καθώς η ένδειξη 'On' αναβοσβήνει στην κύρια γραμμή και η ένδειξη 'Wi-Fi' στη δεύτερη γραμμή. Πιέστε [SET] για επιβεβαίωση και ανοίξτε το σημείο πρόσβασης (AP).

- Εισέλθετε στην εφαρμογή Aqua Ariston NET και ακολουθήστε τον οδηγό για να συνδεθείτε και να καταχωρήσετε το προϊόν σας.

IT 2 | CONFIGURAZIONE Wi-Fi ASSOCIAZIONE UTENTE/PRODOTTO SE IL DISPLAY MOSTRA L'IMMAGINE A

A Se il prodotto non è stato mai collegato con il Wi-Fi, il display chiederà di configurare il Wi-Fi mostrando 'On' lampeggiante sulla stringa principale e 'Wi-Fi' sulla stringa secondaria. Confermare premendo [SET] in questo modo il modulo Wi-Fi entra nello stato AP.

- Effettua il log in nella App Aqua Ariston Net e segui la procedura guidata.

FR 2 | CONFIGURATION Wi-Fi ASSOCIATION A UN COMPTE SI L'ECRAN AFFICHE L'IMAGE A

A Si le produit n'a pas jamais été connecté au réseau Wi-Fi, l'écran affiche 'On' sur la première ligne et 'Wi-Fi' sur la seconde ligne. Appuyer sur le bouton [SET] pour confirmer et ouvrir le point d'accès (AP).

- S'identifier dans l'application Aqua Ariston NET et suivre les étapes pour connecter et enregistrer son produit.

ES 2 | CONFIGURACIÓN Wi-Fi ASOCIACIÓN DE USUARIO/PRODUCTO SI EL DISPLAY MUESTRA LA IMAGEN A

A Si el producto no se nunca ha conectado a Wi-Fi, el display le pedirá que configure mostrando una señal de parpadeo 'On' y 'Wi-Fi' en el display. Presione [SET] para confirmar y abrir la AP.

- Inicia sesión en la App Aqua Ariston NET y sigue las recomendaciones del guía para conectar y registrar tu producto.

PT 2 | CONFIGURAÇÃO Wi-Fi ASSOCIAÇÃO DE USUÁRIO/PRODUTO SE O DISPLAY MOSTRA A IMAGEM A

A Se o produto não tiver sido conectado ao Wi-Fi, o display solicitará que configure o Wi-Fi, mostrando um sinal intermitente 'On' e 'Wi-Fi' no display. Confirme pressionando [SET] desta forma o módulo Wi-Fi entra no estado AP.

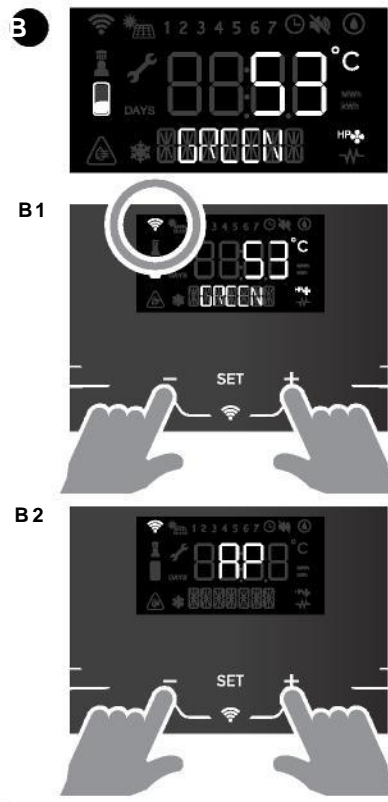
- Inicie sessão no App Aqua Ariston NET e siga as recomendações do guia para conectar e registrar o seu produto.

DE 2 | WLAN KONFIGURATION PRODUKTANMELDUNG WENN DAS DISPLAY BILD A ZEIGT

A Wenn das Produkt nicht mit WLAN verbunden ist, werden Sie im Display aufgefordert, WLAN (Wi-Fi) zu konfigurieren, wobei 'On' auf der Hauptzeilenfolge blinkt und 'Wi-Fi' auf der sekundären Zeichenfolge. Bestätigen Sie mit [SET], damit das WLAN-Modul in den AP-Status wechselt.

- Melden Sie sich bei der Aqua Ariston NET App an und folgen Sie dem Installations-Assistenten, um Ihr Produkt zu verbinden und zu registrieren.

ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Β: Περαιτέρω διαμόρφωση Wi-Fi ή επαναδιαμόρφωση



EL 2 | ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ Wi-Fi ΣΥΝΔΕΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΝ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ ΕΜΦΑΝΙΣΤΕΙ Η ΕΙΚΟΝΑ Β

B Πιέστε ταυτόχρονα τα [+] και [-] για ενεργοποίηση του Wi-Fi (το εικονίδιο Wi-Fi αναβοσβήνει αργά). Πιέστε και κρατήστε για 5 sec ταυτόχρονα τα [+] και [-] για να ανοίξετε το σημείο πρόσβασης (η ένδειξη AP εμφανίζεται στην οθόνη και το εικονίδιο Wi-Fi αναβοσβήνει γρήγορα).

- Εισέλθετε στην εφαρμογή Aqua Ariston NET και ακολουθήστε τον οδηγό για να συνδεθείτε και να καταχωρήσετε το προϊόν σας.

IT 2 | CONFIGURAZIONE Wi-Fi ASSOCIAZIONE UTENTE/PRODOTTO SE IL DISPLAY MOSTRA L'IMMAGINE B

B Premi contemporaneamente i tasti [+] e [-] per attivare il Wi-Fi (icona Wi-Fi sul display inizia a lampeggiare lentamente). Premi nuovamente e tieni premuto per 5 secondi i tasti [+] e [-] per aprire l'accesso point (sul display appare la scritta AP e l'icona Wi-Fi lampeggia lentamente).

- Effettua il log in nella App Aqua Ariston Net e segui la procedura guidata.

FR 2 | CONFIGURATION Wi-Fi ASSOCIATION A UN COMPTE SI L'ECRAN AFFICHE L'IMAGE B

B Appuyer simultanément sur les boutons [+] et [-] pour activer le Wi-Fi (l'icône Wi-Fi clignote lentement). Maintenir enfoncé simultanément et pendant 5 secondes les boutons [+] et [-] pour ouvrir le point d'accès. Le signe AP apparaît à l'écran et l'icône Wi-Fi clignote rapidement.

- S'identifier dans l'application Aqua Ariston NET et suivre les étapes pour connecter et enregistrer son produit.

ES 2 | CONFIGURACIÓN Wi-Fi ASOCIACIÓN DE USUARIO/PRODUCTO SI EL DISPLAY MUESTRA LA IMAGEN B

B Presione los botones [+] y [-] simultáneamente para activar el Wi-Fi (el icono de Wi-Fi en el display comienza a parpadear lentamente). Mantenga presionados los botones [+] y [-] nuevamente durante 5 segundos para abrir el punto de acceso (aparece AP en el display y el icono de Wi-Fi parpadea lentamente).

- Inicia sesión en la App Aqua Ariston NET y sigue las recomendaciones del guía para conectar y registrar tu producto.

PT 2 | CONFIGURAÇÃO Wi-Fi ASSOCIAÇÃO DE USUÁRIO/PRODUTO SE O DISPLAY MOSTRA A IMAGEM B

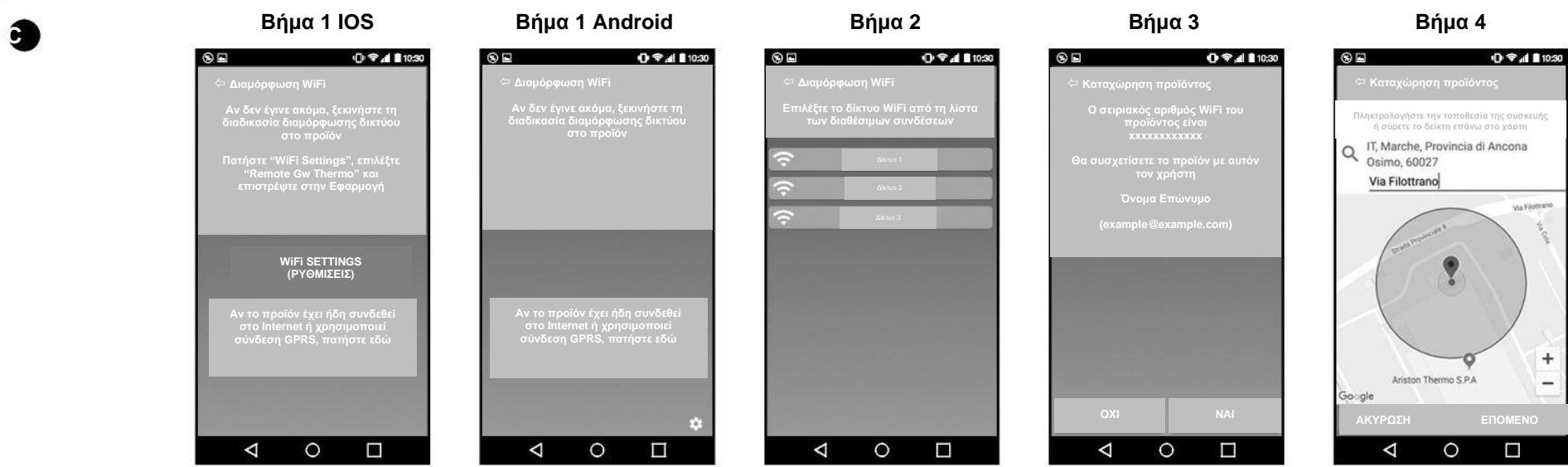
B Pressione ao mesmo tempo [+] e [-] para ligar o Wi-Fi (o ícone Wi-Fi pisca lentamente). Pressione ao mesmo tempo e segure por 5 segundos [+] e [-] para abrir o ponto de acesso (o sinal AP aparece o display e o ícone Wi-Fi pisca rapidamente).

- Inicie sessão no App Aqua Ariston NET e siga as recomendações do guia para conectar e registrar o seu produto.

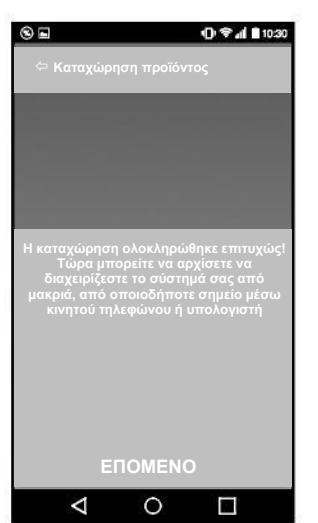
DE 2 | WLAN KONFIGURATION PRODUKTANMELDUNG WENN DAS DISPLAY BILD B ZEIGT

B Drücken Sie gleichzeitig die Tasten [+] und [-], um WLAN (Wi-Fi) zu aktivieren (das Wi-Fi-Symbol im Display beginnt langsam zu blinken). Halten Sie die Tasten [+] und [-] erneut 5 Sekunden lang gedrückt, um den Access Point zu öffnen (AP wird im Display angezeigt und das Wi-Fi-Symbol blinkt langsam).

- Melden Sie sich bei der Aqua Ariston NET App an und folgen Sie dem Installations-Assistenten, um Ihr Produkt zu verbinden und zu registrieren.



3 Ολοκλήρωση διαδικασίας



EL 3 | ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

A Η διαδικασία θεωρείται επιτυχής όταν:

- Εξαφανιστεί η ένδειξη "AP" και το εικονίδιο Wi-Fi εμφανιστεί στην οθόνη. Η λυχνία ένδειξης Wi-Fi παραμένει αναμμένη.
- Η Εφαρμογή εμφανίσει μήνυμα επιτυχημένης καταχώρησης.

IT 3 | PROCEDURA TERMINATA

A La procedura sarà terminata con successo quando:

- la scritta 'AP' scompare dal display e l'icona Wi-Fi è accesa e fissa.
- La App mostra il messaggio di registrazione avvenuta con successo.

FR 3 | PROCEDURE TERMINEE

A La connexion est réussie lorsque :

- l'icône AP disparaît et l'icône Wi-Fi apparaît sur l'écran. Le voyant Wi-Fi reste allumé.
- L'application Aqua Ariston NET indique que l'enregistrement a été réalisé avec succès.

ES 3 | PROCESO COMPLETADO

A La conexión es correcta cuando:

- el icono 'AP' desaparece y el icono Wi-Fi aparece en el display y se mantiene fijo en el display.
- La App muestra el mensaje de registro correcto.

PT 3 | PROCESO COMPLETADO

A O processo estará terminado com sucesso quando:

- o ícone 'AP' desaparece do display e aparece o ícone Wi-Fi. A lampada Wi-Fi fica acesa.
- O App mostra a mensagem de registro com sucesso.

DE 3 | VORGANG ABGESCHLOSSEN

A Die Verbindung ist erfolgreich, wenn:

- das 'AP' Zeichen verschwindet und das WLAN (Wi-Fi) Symbol auf dem Display erscheint. Die Wi-Fi Kontrollleuchte bleibt nun eingeschaltet.
- Die App zeigt die erfolgreiche Registrierungs-nachricht an.

EL | Οι εικόνες αναφέρονται στα κύρια βήματα. Η εφαρμογή μπορεί να απαιτήσει την ενεργοποίηση πρόσβασης της στην τοποθεσία.
 IT | Le immagini si riferiscono agli step principali. La App potrebbe chiedere di attivare i permessi di accesso alla posizione.
 FR | Les images se réfèrent aux étapes principales. L'activation de la localisation dans l'application peut être nécessaire à la connexion du produit.

ES | Las imágenes se refieren a los pasos principales. La App puede requerir habilitar y activar la localización.
 PT | As imagens se referem às etapas principais. O App pode solicitar a ativação e permissões de localização.
 DE | Die Bilder beziehen sich auf die Hauptschritte. Die App wird möglicherweise nach dem Aktivieren der Standortberechtigung fragen.